

M. Lewis: Je répète alors ma question, monsieur l'Orateur. Le ministre reviendra-t-il aux procédures établies antérieurement au 9 février, vu les constatations de l'adjudicateur?

L'hon. M. Kierans: Monsieur l'Orateur, l'adjudicateur ne nous a pas demandé de changer le système de traitement unique du courrier. Il nous a simplement dit de procéder à de plus amples consultations avant d'émettre de nouvelles directives, ce que j'appuie de grand cœur. J'approuve l'esprit...

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît.

L'hon. George Hees (Prince Edward-Hastings): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le ministre des Postes ne connaissait-il pas le contenu du rapport lorsqu'il en donna lecture lors de sa publication, le 4 juillet?

L'hon. M. Kierans: Pas un mot, monsieur l'Orateur.

M. Steven E. Paproski (Edmonton-Centre): J'aurais une autre question, monsieur l'Orateur, que je destine au ministre du Travail. Le 18 mars dernier, tel que reproduit à la page 6742 du harsard, le ministre des Postes se vit demander «s'il utilisait les services et la compétence de son collègue le ministre du Travail» à propos du conflit postal, et il répondit par l'affirmative. Je demande donc ceci: Le ministre va-t-il dénoncer publiquement les tactiques arrogantes et arbitraires qu'emploie son collègue le ministre des Postes?

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie!

L'hon. M. Stanfield: Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le ministre des Postes veut-il dire qu'il a demandé ce rapport par les voies appropriées avant le 4 juillet, qu'il n'a pu s'en procurer un exemplaire avant le 4 juillet?

L'hon. M. Kierans: Monsieur l'Orateur, je n'ai cessé, depuis le début de mai, de demander combien il faudrait de temps pour obtenir le rapport de l'adjudicateur. Et depuis lors je m'en suis enquis constamment. Voilà exactement ce que je voulais dire dans ma réponse.

L'hon. M. Stanfield: Une autre question supplémentaire. A qui le ministre s'est-il adressé et quelles raisons lui a-t-on données de ce délai?

[M. l'Orateur.]

L'hon. M. Kierans: J'ai prié mes fonctionnaires, mon sous-ministre y compris, de chercher à savoir quand le rapport allait paraître.

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, selon le ministre des Postes, il faut imputer les retards apportés dans la présentation des rapports à la Commission des relations de travail dans la fonction publique. Puis-je alors demander au président du Conseil privé, de qui la Commission relève, de nous donner les raisons du retard?

L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, j'enquêterai volontiers là-dessus, comme le premier ministre suppléant l'a indiqué, et j'en ferai rapport en temps voulu.

M. G. W. Baldwin (Peace River): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le premier ministre suppléant va-t-il demander au premier ministre s'il n'y aurait pas lieu de ranimer la commission d'étude sur l'information pour la charger d'enquêter sur le secret et le mystère dont s'en'oure le gouvernement?

M. Heath Macquarrie (Hillsborough): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question supplémentaire au président du Conseil privé. Comme il semble que la Chambre elle-même n'aura pas l'occasion de discuter de cette question, le président du Conseil privé prendra-t-il l'initiative de soumettre à un comité permanent qui pourra l'examiner ce rapport nouvellement publié et qui a sans doute été expédié par la poste, avant le début des négociations?

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, une question supplémentaire...

M. l'Orateur: A l'ordre. Je vais permettre une autre question supplémentaire, après quoi nous pourrions passer à un autre sujet. Nous pourrions peut-être revenir à cette question dans quelques minutes. Pour le moment, je donne la parole au député de Winnipeg-Nord-Centre.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, je veux simplement demander au ministre des Postes s'il peut nous dire quel jour il a reçu les deux rapports.

L'hon. M. Kierans: Monsieur l'Orateur, j'ai entendu parler des rapports vendredi soir. Je les ai étudiés ce matin.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Nul doute qu'ils ont été expédiés par la poste.